XI. évfolyam. Ujpest, 1906. május 10. 19. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 K., félévre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 16 fill.
Hirdetések mérsékelt árak szerint.
A lap megjelenik minden csütörtökön.
Felelős szerkesztő:
Brankovics György.

KÖZÉRDEK

Szerkesztőség: Deák-utcza 8. hová a lap szellemi részét illető közlemények küldendők.
Kéziratok vissza nem adatnak.
Kiadóhivatal: István-utcza 9. Hová a lap üzleti részét illető közlemények és előfizetési díjak küldendők.
Kiadótulajdonos:
Fuchs Antal.

PEST MEGYE KÖZÖNSÉGÉNEK TÁRSADALMI HETILAPJA

A nagymama.

Ujpest, május 9-én.

Néhány év előtt Franczia ország első költőjétől megjelent egy remekmű: »L'art d'être grand-père«, telve a leggyöngéddebb költeményekkel. Sokan megmosolyogták a különös czimet, milyen művészet kell ahhoz, hogy nagyapa legyen valaki? A főkellék egy jókora zseb, melyből sohasem fogy ki a piros alma és az édesség.

Pedig egészen másként áll a dolog.

A bölcs természet nem hiába enged ötven évi előkészitési időt hozzá, azt meg kell tanulni — a tapasztalás árán. A szülők könnyebben töltik be kötelességüket, nekik többnyire csak mérsékelni kell magukat. A legjobb anya is csak az életének egy töredékét áldozza a kicsikének, mert férje, a társadalom, saját személye is ró rá kötelességet.

A világból hazaérve, első utja a gyermekszoba, maga vetközteti, maga altatja el, de aztán, ha az álom ráterjesztette sötét szárnyait az aranyfürtös fejecskére, akkor férje karján ismét a társaságba, szinházba vagy máshová indul. A fiatal férj nem mond le jogairól a kis bitorló javára, azért gyakran megesik, hogy sok fiatal szülő azt hiszi, eleget tett kötetességének, ha a gyermek testi szükségleteiről gondoskodik és egy jól fizetett dajka gondjaira bizza.

Egészen más ám a nagymama!

Ő mindig ráér a kis unokával foglalkozni; az neki a legkedvesebb társasága. A régi meséket és történeteket ő türelmesen ismétli, annyiszor, ahányszor a kis zsarnok kivánja, minden bohó kérdésre megfelel. A gyermek mindig ujra kéri: »Mesélj nagymamácska arról, mikor te még kis leány voltál?« És a nagymama nem kéreti magát, hanem nyugodtan előkeresi régi emlékét és nem unja meg a sok ismétlést.

Persze rá fogják a nagymamára, hogy szörnyen rontja az unokáit — de nincs igaza a rossz világnak.

Sohasem lehet tul sok szeretetet adni a gyermeknek. A gyöngédség és a szeretet ugy érinti és melegiti a gyermeket, mint a napfény a virágot. A legkissebb baba is megérzi azt: feddő szó, kemény tekintet sebet ejt a szivén. Gyermekes bánatával egyenest a nagymamához menekül, a jó nagymama előtt pedig nincs fontosabb föladat, mint a kis bánkódó vigasztalása.

Igen nagy tapintat kell ám hozzá, mert tekintetbe kell venni a szülői féltékenységet. A nagymama kedve szerint szeretheti az unokáját, de vele együtt alá kell magát vetni a szülők fölényének, még ha valami igazságtalanság történik is, arra szemet kell hunyni és a szülő iránti tisztelet és engedelmességet föntartani a gyermek szivében. De mindent szivesen megtesz a nagymama, hogy élete utolsó legédesebb örömét élvezhesse.

A történelemben számtalan példát látunk, hogy szigoru, rideg szülőkből gyöngéd, szerető nagyszülők váltak.

A nagymama és az unoka nagyon értik egymást, mosolyogva integetnek egymásnak titokban; a többi nem is sejti, milyen szoros kötelék füzik össze szivüket.

Ráfogják a nagymamára, hogy gyerekes, ezt gáncsul mondják, pedig nincs nagyobb boldogság, hogyha egy hosszu élet után, mely telve volt keserüséggel és csalódással, a szivben még gyermekes érzés marad!

Egészen természetes egymással szemben az unoka és a nagymama, nincs ott szükség tettetésre, a két jó pajtás egyenlővé válik a szeretetben és talán még boldogabb az, ki a szeretetet adja, mint az, ki elfogadja.

A nagyok előtt azonban kissé tartózkodik a nagymama, különben eljárna a szája és nem tudna egyébről beszélni, mint a hőn szeretet unokáról.

Bizony, ha az élet alkonyán végig gondolnak minden örömöt, a miben részük volt, alig akad egy is, mely bánat és bosszuság nélkül elmult volna: az ifjuság, a szerelem éveit nem kivánják ujra átélni, de az első unoka születése olyan ragyogó pillanat, melynek nincs árnyéka, ez a sors utolsó, csodás ajándéka.

A nagyanyaság művészetét szivesen tanulják mindig, ezt az iskolát nem lehet befejezni, mert oly édesek a tanuló évei!

HIREK.

— **Pestvármegye közigazgatási bizottsága** f. hó 10-én d. e. 10 órakor Budapesten a vármegyeház nagytermében ülést tart.

— **A község képviselőtestülete** f. é. május hó 5-én *Brankovics* György törvénybiró elnöklése mellett rendkivüli közgyülést tartott, melynek tárgyát a m. kir. belügyminiszter leirata értelmében a rendőrségi kezelésben Ujpesten felállitandó bejelentési hivatal költségeihez való hozzájárulás megállapitása képezte. A belügyminiszter szerint a budapesti bejelentési hivatalnak Ujpestre és Rákospalotára való kiterjesztés 9500 koronába kerülne s Ujpestnek az ösze

TARCZA.

Tököly Imre

Részlet Somló Sándornak: *Tököly Imre* czimü legujabb előadatlan drámájából. A bemutatott részlet azt a jelenetet irja le, a mikor a császár követei: Sebestyén, Terzy és Caprara gróf megjelennek Tököly Imre, a kuruczvezér táborában és kincset, rangot, sőt Zrinyi Ilona kezét ajánlják fel neki arra az esetre, ha szétoszlatja kurucz hadát és bűnbánóan megtér a császárhoz. De mindezek a csábitó igéretek hatástalanúl pattannak vissza Tököly égő honszerelmén, a ki nemzetének — szabadságotkövetel.

(Folytatás.)

Ajánlatot tőn, én előadám,
Mint rámbizák, kötelmemhez hiven.
Elutasitasz, van hozzá jogod,
De félve félek, elkövetkezik
Majd oly idő, midőn a megszakadt
Fonált jó volna ujra összefonni,
S nem lelsz hozzá guzsalyt, kendert, sem orsót!
Isten velünk! (Indul, Tököly megszólitását várja, visszafordul.)
Ne váljunk még sem igy!
Azért jövénk, hogy itt megértsük egymást.
Ki tudja? Hátha lelhetünk utat,
Mely czél felé vezet a tömkelegből?
Én lépek egy-kettőt, te is néhányat,
S találkozunk megint! Lássuk, miben
Használhatnék ügyednek? Emlitéd
Hazád- és nemzeted! Készen találsz
Ma teljesiteni minden óhajod!
Szólj, mit kivánsz hazádnak, nemzetednek?
Tököly (ünnepélyesen).
Szabadságot! (Szünet. Caprara szólni akar s nem tud, zavartan elfordul.)
Lásd, elfordulsz, lesütve
Szemed', némán, tanácstalan! Mit én
Kivánok, meg nem adhatod, viszont
Elutasitom, mit te felajánlasz!
Elég! Vitázhatunk egy élten át,
Nem érthetjük meg egymást, nem, soha!
Váljunk! Ti jobbra, balra én! Utunk
Harczter, beszél a kard! Itéljen Isten!
Caprara.
Beszél a kard? Meggondolád, uram?
Nehány ezernyi had, ha mindmegannyi
Hős volna is, vajh szembeszállhat-é
Tiz-huszszoros erővel? Pillanatnyi
Siker ne káprázztasson el! Magyar
Felbuzdulás, tudod mit ér! Az első
Nagyobb kudarcz után magadra hagynak!
Tököly.
Ne rágalmazd a földet, mit tapodsz!
Szabadság földje ez, s mi benn te[illegible]:
Hüség, becsület, hazaszeretet!
Erőnk ismerjük; jól tudjuk, mi vár ránk!
Nem rettegünk haláltól. Jöjjetek csak,
Üres falvakra leltek, házainkra
Üszköt magunk vetünk; réten, mezőkön
Nem leltek érett kalászt, nem zöld füvet,
Sem bégető juhnyájat, Vad bogánes
Szuró tövis köszönt ott; csorda farkas
Orvtámadásra vár! Forrás patak,
Folyó vizé ől fussatok! Halált
Isztok belőle! S éjjelente majd,
Midőn fáradtan, szomjan, éhesen
A puszta földre megpihenni döltök,
Felharsan éles, ébresztő szavával
Kuruczvitézek zengő harsonája, —
Hogy bomlik majd a tizszeres erő
Fejvesztett a zürzavarban semmivé!
S a pár ezernyi megvetett kurucz had
Isten nevével győz nagy Goliáton!
Csak rajta, jöjjetek! Készen találtok!
Caprara. (magában)
Nem boldogulok igy! Fenn (Tökölyhez).
Jövőnk, reményink
Sorsunk kezében .... Melyikünk kereste
S találta meg a helyesebb utat,
Feltárja böles idő! mi várhatunk!
(indul, pár lépés után visszafordul)
Nem szolgálhatnék, mégis, más egyébbel?
Ha semmiséggel is, boldog lehetnék!

(Vége köv.)

Gummiszerek selyem vékony 20 darabból álló mintagyüjtemény 6 korona.

szeg felét vagy legalább egy harmadát kellene elvállalnia. A bejelentési lapokat Rákospalotán a rendőrségi őrszobában és Ujpesten a rendőrkapitányságon kellene átadnis ugyanott adnák meg a kivánt értesitéseket is. A közgyülés egyhangu határozattal kimondotta, hogy ragaszkodik az 1898. évben hozott határozatához, a mely szerint 1333 K 34 fillérrel kész évenként hozzájárulni a rendőrségi kezelésben fellállitandó bejelentési hivatal költségeihez.

— **Károlyi Sándor gróf temetése.** Fóth község templomának gyönyörü oszlopos csarnokából f. hó 4-én délután 3 órakor temették el Károlyi Sándor grófot. A fekete lepellel eltakart oltárkép előtt felállitott ravatal baloldalán a boldogult gróf családjának tagjai, a jobboldalán pedig a kormány tagjai állottak. A templom középhajóját az előkelőségek, a küldöttségek zsufolásig megtöltötték. A templom előtt lévő térségen ezernyi sokaság állott. A példás rendet az ujpesti tűzoltók, Szabó Jenő parancsnok vezetése alatt tartották fon. A gyászszertartást Dr. Wirther Lajos váczi püspöki helynök, Vay Péter apostoli protonotárius és a szomszédos plébániák papjainak segédletével s az operai énekkar közreműködésével végezte. A koporsót, beszentelés után, az uradalmi tisztek vitték a templom kriptájában lévő családi sirboltba. *A temetésen Ujpestről testületileg vettek részt:* Ujpest község elöljárósága és képviselőtestülete. Az Ujpesti Ipartestület. Az ujpesti katholikus kör. Az Ujpesti közmüvelődési kör. Az Ujpest-rákospalotai Szent-Erzsébet jótékonysági nőegyesület. Az Ujpesti Katholikus legényegylet. Az Ujpesti „Nándor" betegsegélyző s temetkezési egylet. Az ujpesti Kossuth nőegylet. Az Ujpest-rákospalotai Atlétikai Klub. Koszorut helyeztek a ravatalra: Ujpest község elöljárósága, a Szent-Erzsébet nő egyesület és az URAK.

— **Friedmann Ármin,** Ujpest község képviselője, a budapesti kereskedelmi és iparkamara tagja, az ujpesti kereskedelmi és iparkamara s az Ujpesti Önsegélyző Egylet, mint szövetkezet elnökigazgatója, az ujpesti izraelita hitközségnek számos éven át volt elnöke: nincs többé. A halál angyala kiragadta őt az élők sorából áldásos és tevékeny életének 64-dik évében f. é. május hó 6-án. Friedmann Ármin elhunyta nemcsak özvegyét s nagyszámu családtagját és hitsorsosait, hanem Ujpest községnek összpolgárságát is gyászba borította, mert életét, szivét és tehetségét ezek között egyaránt megosztotta. Evtizedek óta páratlan tevékenységet fejtett ki a község haladása, az izraelita egyház fejlődése, és megszilárdulása, a gazdasági viszonyok javitása s az emberbaráti intézmények létesitése érdekében. Rövid szenvedés után történt elhunyta tehát mély részvétet keltet társadalmunk összes köreiben s e részvétnek impozáns kifejezést adott Ujpest közönsége, a mely felekezeti különbség nélkül beláthatatlan számban kisérte ki hült tetemeit f. hó 8-án d. u. 3 órakor az ujpesti izraelita sirkertbe. Az elhunyt érdemeit és tevékenységét a gyászháznál dr. *Venetianer* Lajos főrabbi egy gyönyörü beszédben méltatta. Hogy Friedmann nemcsak a legjobb férjt s a legigazibb családfő volt, hanem emberszerető szivvel is birt, legjobban bizonyitja az a nemes végrendelkezése, melyszerint Ujpest *keresztyén* szegényei között, temetésének napján 600 koronát osztott ki a község elöljárósága. Elhunytáról a családon kivül gyászjelentést adott ki az izr. hitközség, az izr. betegsegélyző egylet, az ujpesti kereskedelmi iparbank, az ujpesti Takarékpénztár, az ujpesti önsegélyző egylet, mint szövetkezet, az ujpesti Maszkil el Dal egylet stb. Áldás és béke lengjen Ujpest e kitünő polgárának porai fölött!

Jótékonyczélu előadás. Az „Ujpesti állami polgári leányiskola" tanári testülete az „Országos József Főherczeg Sanatorium Egyesület" által kezelendő, felerészben a polgári leányiskolai oktatás terén müködő tüdőbeteg tantestületi tagok, felerészben pedig szegény polgári leányiskolai növendékek részére létesitendő alapitvány javára az iskola tornatermében (István-tér 14. sz.) 1906. évi május hó 12-én és 13-án délután 6 órakor jótékonyczélu előadást rendez. Belépődij: Ülőhely az I—VII. sorban 2 korona. Ülőhely a VIII—XIII. sorban 1 korona 50 fillér. Állóhely 1 korona. Jegyek kaphatók: Endre Jánosné urnőnél délelőtt a polgári leányiskolában; Weisz Berthold papirkereskedésében és az előadás napján d. u. 5 órától a pénztárnál. Az előadások müsora: 1. *Ibolya-tündér.* Daljáték. Zenéjét irta Hazslinszky Gusztáv, szöveget Várady A. A dalokat betanitotta és zongorán kiséri Hazslinszky G. ur. Az összes diszleteket festette Vaskovits E. úrnő. 2. „*A levél.*" Magánjelenet. Irta Farkas J., 3. „*Keringő és Tiroli dal.*" Cziterán. 4. „*Ábránd.*" Hegedűsoló. Irta: Joachim J., előadja Hazslinszky G. ur. 5. „*Miczike.*" Magánjelenet. 6. „*Bella és Gita*" Énekes párbeszéd. Előadja Dr. Wladár Józsefné és Andréjka Margit urnők, zongorán kiséri Dr. Wladár József ur. 7. „*A haza.*" Szinmü egy felvonásban. Irta: Barta Irén. 8. „*Toborzó.*" Bemutatja 10 tanuló. Az előadásokban a polgári leányiskola és a kézimunka tanfolyam növendékei müködnek közre.

Török A. és Társa Budapesten. Ha körültekintünk a magyar kir. szabadalmazott osztálysorsjáték főelárusitói között, önkénytelenül a Török-czég tünik fel előttünk. Ezen bankház a legnagyobb osztálysorsjegy főelárusító és a legtöbb sorsjegyet hozza forgalomba. Ez nem is csuda, mert e bankház a játszó közönség kegyét minden egyes sorsjátékban a legnagyobb mértékben meghódította. Azonkivül vevői hatalmas szerencsével játszanak. Példánl e bankház szerencsés vevői egyedül egy sorsjáték 6 osztályában a két legnagyobb főnyereményt és pedig a 600.000, 400.000 koronásat egy millió korona összegben nyerték, egy másikban pedig a 600.000 koronás nagy jutalmat, a 100.000, 90.000, 60.000, 50.000, 30.000 és számtalan egyébb nagy főnyereményt. Ugy, hogy rövid idő alatt 25 millió korona óriási összeget fizetett ki szerencsés vevőinek. Emmélfogva megragadjuk az alkalmat, hogy Török A. és Tsa bankházát melynek főüzlete Teréz-körut 46., fiókja Váczi-körut 4., Muzeum-körut 11. alatt van, mindenkinek ajánljuk. A terv szerint az I. osztály húzása mér szerdán és pénteken, e hónap 23-án és 25-ón lesz. A sorsjegyek árai: 1/1 = 12 kor., 1/2 = 6 kor., 1/4 = 3 kor., 1/8 1 kor. 50 fillér. A ki tehát sorsjegyet akar vásárolni, forduljon bizalommal Török A. és Társához, Budapesten.

— **A rákospalotai Petőfi asztaltársaság** f. hó 6-án a rákospalotai „Parkvendéglőben" jól sikerült tánczvigalmat rendezett, mely alkalommal szinre került Gerolamo Rovetta nagyhatásu drámája a „Becstelenek". A közreműködők közül különösen kitüntek: Balázs Klára (Eliz), Fritz Bertuska (De Fornaris asszony), Szimon László (Carló Moretti) szerepében, kik mükedvelőktől valóban meglepően helyesen felfogott drámai alakitásukkal és játékukkal arattak nagy tetszést. Az összjáték sikeréhez hozzájárultak Kutiványi Kornélia (szobaleány), Goldschmid József, Kutiványi Béla, Tancza Béla, Viskana István. A minden tekintetben jól sikerült előadás után a fiatalság tánczra perdült, mely csak a kora hajnali órákban ért véget.

— **Névmagyarositás.** *Kohn* Ödön ujpesti lakos *Kovács*-ra, — *Reinfeld* Mátyás ujpesti lakos *Balázs*-ra magyarositotta belügyminiszteri engedélylyel családi nevét.

— A talipánkeri közel van a megalakuláshoz Ujpesten is. A mint értesülünk, különösen a hölgyek közül már is oly sokan jelentkeztek *Dr. Hédervváry Ernőnő* uraszszonynál, hogy rövid idő alatt meg fogják az alakuló ülést tartani.

— **Ifjusági labdarugó mérkőzés.** Az „Ujpesti Sport Ifjak" és a „Ferenczvárosi sport ifjak" I. csapata f. hó 6-án mérkőzött meg egymással a Vasut-utczai pályán. Az ifjak mindkét részről érdekes és élvezetes játékot mutattak s habár az eredmény (2:2) eldöntetlen maradt, mindazonáltal az ujpestiek csapatának fölénye ugy az erő megosztás, mint a védelem és a támadás tekintetében elvitázhatatlan. A játékban különösen Szlávi, Molnár, Kalmár, Kovács, Bruder, Weisz és Bucsek tüntették ki magukat.

— **Elsőrangu czirkusz** 80 személyből álló társulattal és 32 nemesvérű lóval nyitotta meg f. hó 9-én a Szénatéren előadásait. A társulatnak tagjai egytől-egyig elsőrendű erők, kitünő Clownokkal és Augusztokkal. Müsora egy szinvonalon áll a nagy városok czirkuszainak müsorával. Különleges mutatványa, amelyet eddig egyetlen czirkusz sem produkált: a négyszeres Jockey-jelenet. Kiválóan idomitott lovain kivül itt látható a világ legkissebb lova is, a mely Java szigetéről származik 4 éves és csak 72 czm magas. Fényes előadásai megérdemlik a látogatást.

— **Közgyülés.** Az „Ujpesti Dalkör" f. hó 13-án d. u. 3 órakor a saját helyiségében (Keil-kávéház) rendkivüli közgyülést tart, melyre a tagok lapunk utján is meghivatnak.

— **Pályázat.** A gróf Buttler János által létesitett és a m. kir. honvéd *Ludovika Akadémiában* az 1906/7. tanév kezdetén betöltendő azon alapitványi helyre vonatkozólag, melyre a bemutatási jogot a vármegye gyakorolja; továbbá a vármegye közönsége által létesitett és a *soproni honvédfőreáliskolában* az 1906/7. tanév kezdetén betöltendő alapitványi helyre a kijelölést a törvényhatósági bizottság f. é. junius hó 11-én tartandó közgyülésén fogja megtenni. A pályázati kérvények mindkét helyre f. é. május hó 31-ig Fazekas főjegyző alispánhelyettesnek nyujtandók be. A pályázati hirdetmények a járásfőszolgabirójánál megtekinthetők.

SPORT.

Az ujpesti tornaegyesület tennis pályáit, mint az elmult években is, bérbe adja egyes társaságoknak a következő módozatok mellett: háromszor hetenként egész délután 100 korona, háromszor hetenként egész délelőtt 50 korona. Tagok 3 korona lefizetése után a nap minden szakában használhatják a tennis-pályát ugyanesak hetenként háromszor. Bővebb felvilágositásokkal az egylet a elnöke Blum Samu (Deák-u. 9.) szolgál.

Az ujpest-rákospalotai leány egyesület kibérelte az U. T. E. egyik tennis-pályáját minden délutánra és vasárnap délelőttre.

Sportélet az ujpesti torna egyesület népszigeti telepen. A szépfekvésü népsziget évszázados, nagy lombozatu árnyas fái között szerényen húzódik meg az ujpesti tornaegyesületnek, ennek a községben már 22 év óta fenálló egyesületnek a sporttelepe, mely fekvésénél és természeti szépségeinél fogva Magyarország egyik legszebb sporttelepének mondható. Vezetősége, az egylet anyagi viszonyaihoz mérten, czélszerü és szükséges ujitási munkálatokat végeztet. Az elmult évben nagy költségen léczkeritéssel határolták el a játékteret a nézőtértől; ily berendezéssel a nagy- és nevezetesebb pályák közül is csak a milenáris és margitszigeti pályák dicsekedhetnek. Az idén sem szünetelnek ezen munkálatok, megnagyobbittattaegyik tennis-pályáját oly módon, hogy az versenyek megtartására alkalmassá lett, a parkirozási munkálatok is nemsokára befejezésükhöz közelednek. A telepen immár vig élet és serény munka folyik minden nap egészen a késő esti órákig. A választmány legujabban kidolgozott tervezete és munkarendje alapján ugy a sportnak bármily nemével komolyan foglalkozóknak, mint a dilettánsoknak, egyaránt nyujtatik alkalom munkára és szórakozásra. Tagjai munkásságának és szórakoztatásának növelésére a régi labdajátékok fejlesztését határozta el. A füleslabda játékot is szorgalmazza és csapatok alakitása czéljából jelentkezésre hivja fel a t. tagtársakat. Felhivja az egyesület t. tagjait, hogy a sporttelepre szorgalmasan járjanak és dolgozzanak, hogy a legközelebb kiirandó atletikai mérkőzéseken eredményesen szerepeljenek. Ertesiti az egyesület dilettáns labparugóit, hogy minden vasárnap reggel fél 7 órakor labdarugó-mérkőzéseket tartanak.

Csak rövid ideig.

Cirkus K. Lipót

Ujpest. — Szénatéren.

Ma és mindennap este 8 órakor nagy

disz-előadás.

Vasárnap 1906. május hó **13-án 2 nagy előadás** a délutáni előadás kezdete **4** órakor, az estéli **8** órakor.

A gazdag müsor számai mindennap változnak.

Helyárak: Páholyülés 2 K. Zártszék 1 korona 60. fillér. I. hely 1 kor. 20 fillér. II. Hely 80 fillér. Karzat 40 fillér. 10 éven aluli gyermekek vasárnap este kivételével az I. és II. helyen valamint a karzaton felét fizetik.

– Tisztelettel értesítjük ügyfeleinket, hogy

ügyvédi irodáinkat

egyesitettük és **Ujpesten, Deák-utcz 3. szám alat** közösen vezetjük.

Réti Ferencz
dr. Wárady Pál
ügyvédek.

Az „Ujpesti Kereskedelmi- és iparbank r.-t." gyakornokot keres azonnali belépésre.

Kiadó lakás

Ujpesten, Árpád-ut 8. sz. a. a Diamantstein-féle házban egy 5 szobából azonkivül 2 előszoba, fürdőszobából álló lakás a hozzátartozó mellékhelyiségeikkel együtt november hó 1-ére kiadó.

Bővebbet a háztulajdonos.

Kiadó lakás

Ujpesten, József-utcza 25 sz. a Diamantstein-féle házban egy 4 szobából álló lakás a hozzátartozó mellékhelyiségeikkel együtt augusztus hó 1-ére kiadó

Bővebbet a háztulajdonos.

Török

a szerencse kovácsa!

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt **25 milli** koronánál több **nyereményt** fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek · ezek között a **két legnagyobb** nyeremény, és pedig

kétszer a nagy jutalmat, a 600.000 koronás főnyereményt

a legnagyobb 4.00.000 koronás főnyereményt,

továbbá 5 á **100.000** 3 á **90.000**, 2 á **80.000**, 3 á **70.000**, 3 á **60.000.** több **50 000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000 15.000** és ezeken kivül számtalan **10.000, 5.000. 3 000, 2 000, 1.000, 500** koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 18-ik uj magyar osztálysorsjátékban

125.000 sorsjegyre 62.500 pénznyeremény jut

és összesen **16 millió 457,000 korena** hatalmas összeget sorsolnak ki.

Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

Sok pénz szerepe varázsolja az életet! Talán meglepi a férj a feleségét vagy az asszony az urat a neve mellett álló szerencseszámmal egy fényereménynyel. A veletlen nagy szerencet játszik az életben és könnyen megtörténhet, hogy éppen egy szerencses véletlen folytán a neve mellett álló számot eltalálja, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	4010	Dezső, Erzsébet	6411	Iván, Iolán	12105	Czúó, Hedvig	29441
Adolár, Agnes	6314	Ede, Eszter	9568	Jakab, Jozsa	20284	Gábor, Marcsisz	20089
Adolf, Angela	9607	Elek, Etel	10621	János, Judika	20[illegible]3	Pál, [illegible]	21236
Agoston, Amália	10162	Elemér, Flóra	20580	Jenő, Juliska	24203	Péter, Olga	24577
Aladár, Anna	20445	Emil, Franciska	22032	József, Karolin	24265	Pál, Paula	28576
Albert, Anatolia	21010	Ernő, Frida	24252	Kálmán, Katinka	28874	Richard, Pelagie	29715
Alfréd, Apollonia	242[illegible]5	Ernő, Genoveva	24363	Károly, Katalin	29334	Róbert, Petronella	35040
Ákos, Aranka	24455	Ferenc, Gerlind	29322	Kornél, Klára	35418	Rudolf, Piroska	37411
Ambrus, Berta	28881	Fri[illegible], Gabriella	34962	Kristóf, Klotild	36845	Salamon, Regina	38104
András, Bianka	31652	Fülöp, Gizella	35777	Lajos, Kornélia	38438	Sándor, Rozália	38238
Antal, Borbála	36451	Gábor, Hedvig	35418	Lőrinc, Krisztina	38226	Sándor, Rozália	41921
Arnold, Boriska	37421	Gáspár, Hedvig	35773	Leó, Kunigunda	41310	Samu, Sári	83891
Árpád, Béla	38159	Gergely, Henriett	41[illegible]5	Lajos, Laura	64204	Tamás, Karolina	84789
Ármin, Bella	41774	Géza, Hermina	51438	Lőrinc, Lenke	84738	Tibor, Szerena	88049
Aurel, Brigitta	41[illegible]	Gusztáv, Hilda	81402	Manó, Leonia	86014	Tamás, Tarziczia	92773
Attila, Cecília	81[illegible]	György, Ilonka	84780	Márkus, Lidia	96370	Tivadar, Teréz	128562
Balázs, Cornelia	84[illegible]	Gyula, Juliska	89210	Márton, Lina	101939	Tóbiás, Terus	123[illegible]4
Bálint, Dóra	89[illegible]	Hanna, Ilona	101914	Mátyás, Ludmilla	123502	Vendel, Valéria	123508
Benjámin, Berthy	101[illegible]	Hermann, Ilma	123501	Mihály, Lujza	123507	Viktor, Veronika	123516
Béla, Cecília	1[illegible]	Hugó, Iki	123506	Miklós, Magdolna	124519	Vilmos, Viktória	1[illegible]520
Benedek, Ciliom	12[illegible]5	Ignác, Irén	123446	Miksa, Melvin	123511	Vince, Vilma	123518
Bernát, Emma	123509	Illés, Irma	123510	Mór, Margit	123513	Zoltán, Zsófia	123521
Dániel, Ernesztin	123513	Imre, Isabella	123[illegible]	Nándor, Mária	5[illegible]	Zsigmond, Zsuzsanna	123522
David, Éva	123517	István, Janka	8[illegible]	Orbán, Kármen	8826		
Dénes, Evelin	5637	Izidor, Jonanna	86[illegible]	Oszkár, Matild	12314		

Legnagyobb nyeremény esetleg 1.000.000 korona;

továbbá 1 jutalom **600.000**, 1 nyeremény **400.000** 1 á **200.000**, 2 á **100.000**. 2 á **90.000**, 2 á **80 000**, 3 á **70 000** 2 á **60.000**, 1 á **50.000**, 3 á **40.000**, 3 á **30.000**, 6 á **25.000**, 9 á **20 000**, 13 á **15.000**, 14 á **10.000** korona és még sok egyéb nyeremény.

A I. osztályu sorsjegyek tervszerü árai:

1/8 eredeti sorsj. frt	.75, vagy K 1.50	1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50	vagy K 3.—
1/2 „ „ „	3.—, „ „ 6.—	1/1 „ „ „	6.— „ 12.—

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az **összeg előzetes beküldése** ellenében küldjük. Hivatalos tervezet dijtalanul. Megrendelésekét eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de **legkésőbb**

f. évi május hó 23-ig

hozzánk bizalommal beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfogynak és az I. osztály **huzása** már **május hó 23-án** kezdetét veszi.

Török A. és Tsa

Sürgönycim: Törökék, Budapest. **bankháza BUDAPESTEN.** Sürgönycim: Törökék, Budapest.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főárudánk osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: **Teréz-körut 46/a.**

I. fiók: **Váczi-körut 4/a. szám.** II. fiók: **Museum-körut 11/a. szám.**

Ujpest és vidékén
osztálysorsjegyek

Török A. és Tsa

legnagyobb és kiválóan szerencsés bankházából

Bpest, V, Teréz-körut 46a

kizárólag nálunk kaphatók.

Az I. osztály huzása f. é. május hó 23-án és 25-en.

Az I. osztályu sorsjegyek ára:

1/1 sorsjegy 12 kor. 1/2 sorsjegy 6 korona.
1/4 sorsjegy 3 kor. 1/8 sorsjegy 1.50.

Kiváló tisztelettel

Hoffmann Adolf, Beniczky-u. 7.
Weisz Armin Attilla-utcza 28. sz.
Weisz Wilmos, Báthory-utcza 20.

Kiadó

Gyárutcza 41 sz. alatt tágas

Pinczehelyiség.

Bővebbet ugyanott »Munkás-Képző-Egylet« gondnokánál.

„Pannonia" kávéház,

Árpád-ut 48. szám.

Értesités.

Tisztelettel értesitjük a nagyérdemű közönséget, hogy a jó hirnévnek örvendő

Kun-Szent-Miklósi

Flóris Ferkó

12 tagból álló zenekara **minden este**

hangversenyez.

Nagy örömünkre szolgál ismét, hogy nagyrabecsült vendégeinknek e páratlan zenekar közreműködése által élvezetes estéket nyujthatunk.

Kiváló tisztelettel

8. **Feldmann József és Balog Ármin**

Pannonia-kávéház, Árpád-ut 48. sz.

Vendéglő megnyitás.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a **rákospalotai erdőben levő**

parkvendéglőt

ujonnan átalakitottam és azt április hó 22-én, megnyitottam.

Ajánlom kitünő uradalmi boraimat. Jó magyar házias konyha — Friss csapolt kőbányai sör.

Mérsékelt polgári árak és pontos kiszolgálás!

Nagy nyári fedett tánczterem,

mely alkalmas majálisokra, kirándulásokra és népünnepélyek megtartására.

Elsőrendü czigányzenekar.

A nyugati pályaudvarról a vasuttal 15 perez a villamossal 30 perez alatt érhető el.

Megálló a Park-vendéglő előtt.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri

kiváló tisztelettel

Szili Mihály
vendéglős.

4. **Ugyanott nyári lakások kiadók!**

---

ifj. Fodornál Ujpesten Árpád-ut 60. szám.

Ovszerek bármely jelige alatt posterestant is rendelhetők.

Odol szájvíz nagy üveg		1 kor.	60 fill.
Thymol szájvíz	80., 1.50	2 „	— „
Kalodont fogerém		— „	50 „
Angol illatszerek kimérve deka		— „	60 „
Franczia „ „ „		— „	50 „
Virág szappan 6 különböző illat		1 „	— „
Szobaillatok minden illatban		1 „	— „
Fenyő illat 1 ltr. ürtartalom		3 „	— „
„ „ kis üveg		1 „	— „
Valódi Leichner Fettpuder minden szinben		— „	90 „
Rogerr-Gallett illatszerei	4., 5.	6 „	— „
Valódi hajfestőszer, utánfestés évente 2-szer		5 „	— „
Angol hajfestő		2 „	50 „
Tyukszemirtó, hatása páratlan kezesség mellett		1 „	20 „
Halenyv ragasztó szer		— „	30 „
Valódi kölni viz 3 üveg		1 „	80 „
„ „ „ 1 literes üvegben		4 „	— „

Manicur kézápoló szerek.

Aczél felszereléssel	4., 6., 8.	10 „	— „
Kézápoló Honney Jelly		— „	70 „
Margit crém és puder		1 „	— „
Diana crém és szappan		1 „	50 „
Feeolin szappan		— „	90 „

Valódi zsirtalanitott Bruns vatta 1 klg.		3 kor.	40 fill.
Sérvkötők	2., 4.	6 „	— „
Suspensorium		1 „	— „
Irigateur üvegbetéttel vizmagasságot jelző mértékbeosztással	4., 5.	6 „	— „
Irigateur Email teljesen felszerelve	2., 3.	4 „	— „
Ágy ürito tálak	2., 3., 4.	5 „	— „
Vizelő edények	1., 2.,	3 „	— „
Havi kötők	2	3 „	— „
Havikötő betétek		— „	20 „

Szopó készletek és alkatrészei.

Jégtömlők és üllő rnák gummiból.

Catheder elaton szerint.

Férfi óvszerek tuczatonként	1, 2, 3, 4 és 5	kor.	— fill.
Padló fénymáz legfinomabb minőség minden szinben 1 doboz		1 „	20 „

Ásványvizek állandóan friss.

Asztali borok saját töltés, valódi Kadarka		— „	80 fill.
Pezsgők üvegenként		3 „	— „

16. **Cognag, Martel Julen stb.**

Gummiszerek selyem vékony 20 darabból álló mintagyüjtemény 6 korona.

Brázay sósborszesz nagyban és kicsinyben.

Nyomatott Fuchs Antal és József kő- és könyvnyomdájában, Ujpest, István-tér 9. szám.